

Sigmoidoscopia

Una sigmoidoscopia flexible es un examen del recto y de la tercera parte inferior del intestino grueso (colon descendente). Este examen ayuda a detectar la enfermedad o señales tempranas de cáncer en el intestino grueso inferior. Un examen del sigmoides se utiliza para encontrar la causa de:

- Diarrea o estreñimiento
- Sangrado
- Cambios en los hábitos intestinales

El examen dura alrededor de 15 minutos. Durante el examen, un pequeño tubo flexible (sigmoidoscopio) se inserta en el recto hasta el colon descendente. Al final del tubo hay una pequeña cámara de video con una luz. Este examen puede ser de mayor utilidad que las radiografías ya que el médico:

- Puede ver realmente el área
- Puede tomar una pequeña muestra de tejido (biopsia)

En caso de encontrarse pólipos, se toma una biopsia, pero ningún pólipo se retira en este momento. Por lo general, el médico solicita un examen más detallado denominado colonoscopia para eliminar los pólipos.

Antes del Examen

48 horas (2 días hábiles) Antes del Examen

Llame al 312-926-2950 para registrar previamente su sigmoidoscopia. Tenga a la mano la información de su seguro médico y el número del Seguro Social. Si necesita cancelar o cambiar su cita, póngase en contacto con el consultorio de su médico. Asegúrese de llenar el formulario *Cuestionario para el Paciente* y la *Lista de Medicamentos del Paciente* proporcionados por su médico.

A menos que se indique lo contrario, puede ingerir su dieta y medicamentos normales antes del examen. El colon inferior debe estar completamente vacío para que su médico pueda ver el área. Es importante seguir las instrucciones específicas de su médico en cuanto a la preparación intestinal, éstas incluyen de 3 a 4 enemas Fleet® (solución salina). Los enemas se pueden comprar en la mayoría de las farmacias.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su médico o con el GI Lab al 312-926-7614.

Día del Examen

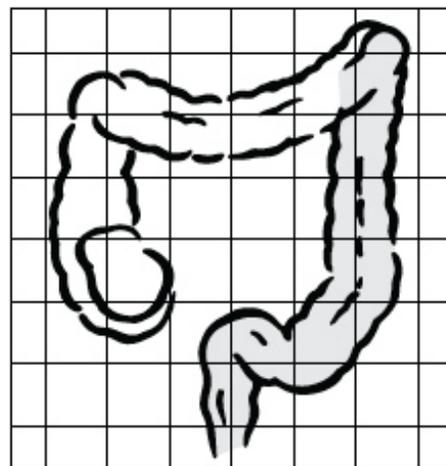
Comience con su preparación intestinal aproximadamente 1 hora y media antes de la hora de llegada para su examen. Siga las instrucciones escritas en la caja del enema, utilice **1 enema Fleet® cada 10 a 15 minutos**. Trate de retener el contenido del enema de **3 a 5 minutos** y espere los resultados o el movimiento intestinal entre cada enema. Utilice todos los enemas tal como fue indicado. Con el **tercer** enema, su materia fecal debe ser líquida y transparente. (Si su materia fecal no es transparente después de aplicar el tercer enema, utilice el **cuarto** enema.)

Es favorable utilizar ropa holgada y cómoda el día del examen.

Por favor llegue al GI Lab (Laboratorio Gastrointestinal) 30 minutos antes de que se le practique el examen. Éste se encuentra ubicado en Galter Pavilion, 201 E. Huron St. Tome el ascensor al 4° piso y diríjase al área de registro de la recepción.

Hay estacionamiento disponible para pacientes y visitas en la cochera ubicada en 222 E. Huron, frente los Feinberg y Galter Pavilions. Para obtener tarifas con descuento, traiga consigo su boleto de estacionamiento. Los boletos se pueden validar en las Mesas de Servicio al Cliente ubicadas en el primer y segundo piso de Feinberg y Galter Pavilions; primer piso de Prentice (incluida la recepción de 24 horas de Prentice cerca de la entrada de Superior St.).

Después de colocarse la bata hospitalaria, el médico le explicará el examen y responderá las preguntas que usted pudiera tener. Se le pedirá que firme un formulario de consentimiento por escrito. Sólo en el caso que su médico tenga pensado suministrarle medicina para tranquilizarlo, se le insertará una línea intravenosa (introduciéndola por la vena) en su mano o brazo.



El área sombreada se examina durante la sigmoidoscopia flexible.

Durante el Examen

Antes de comenzar el examen, un enfermero le ayudará a recostarse sobre su costado sobre la mesa de exploración. Una vez que esté cómodo, el médico insertará lentamente el sigmoidoscopio en su recto y avanzará hacia el intestino inferior. Esto puede ocasionar algunos espasmos mientras el tubo pasa por las curvas del intestino grueso. Durante el examen, el enfermero le puede pedir que se voltee boca arriba. Usted puede sentir distensión abdominal. Esto se debe al aire utilizado para expandir los pliegues del intestino para facilitar la visualización.

Las imágenes del recubrimiento del intestino se pueden ver en un monitor de televisión. Si se perciben pólipos o tejido anormal, se puede realizar una biopsia y un cable delgado se insertará en el tubo para retirar una pequeña muestra de tejido. Esto no es doloroso.

Después del Examen

El enfermero le pedirá que se acueste sobre su costado izquierdo para permitirle digerir el gas. Esto también ayuda a aliviar los espasmos y la distensión abdominal que pudiera sentir.

A menos que se le indique lo contrario, puede reanudar su dieta y la rutina de medicamentos normales después de salir del GI Lab. Antes de partir se le darán instrucciones por escrito.

Resultados del Examen

El día del examen, el médico comentará los resultados del mismo con usted o con su familia. Podría ser necesario asistir a una consulta de seguimiento con el médico para revisar su examen y los resultados de la biopsia. Por lo general, los resultados de la biopsia están listos de 5 a 7 días después del examen.

Cuándo Llamar al Médico

Después del examen, es probable que note una pequeña cantidad de sangre en sus movimientos intestinales.

Esto es normal. No obstante, llame a su médico si tiene:

- Dolor abdominal severo
- Fiebre mayor a 100.5° F
- Escalofríos
- Sangrado rectal mayor a ½ taza (4 oz.)

Si tiene alguna pregunta relacionada con este examen, póngase en contacto con el coordinador de cuidados de pacientes del GI Lab al 312-926-7614.

Recursos de Información Médica

Para obtener más información, visite uno de los Health Learning Centers de Northwestern Memorial Hospital. Estas bibliotecas médicas de vanguardia están ubicadas en el tercer piso de Galter Pavilion y en el primer piso de Prentice Women's Hospital. Profesionales de información de la salud están a disposición para ayudarle a encontrar la información que necesita y proporcionarle el apoyo personalizado sin costo alguno. Puede comunicarse con los Health Learning Centers llamando al 312-926-LINK (5465) o enviando un correo electrónico a hlc@nmh.org.

Para obtener más información sobre Northwestern Memorial Hospital, visite nuestro sitio web en www.nmh.org.

Para solicitar asistencia en español, por favor llame al departamento de representantes para pacientes al 312-926-3112.

Northwestern Memorial es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y acepta, respeta y atiende con dignidad a todas las personas, sin discriminación en la contratación, el trabajo o la admisión o el acceso, o tratamiento en sus programas o actividades por motivos de raza, color, género, origen nacional, religión, discapacidad, impedimento, edad, Vietnam u otra situación de veterano, orientación sexual o cualquier otra situación protegida por la ley pertinente. Para solicitar TDD/TTY, dispositivos auxiliares y servicios de interpretación en un idioma extranjero, llame al Patient Representative Department (Departamento de Representantes para Pacientes) al 312-926-3112, número TDD para personas con problemas auditivos 312-926-6363. Todo problema relacionado con la Ley de Rehabilitación de 1973 se debe dirigir al director de Employee Relations (Relaciones Laborales) o a su persona designada al 312-926-7297.

Desarrollado por: Gastrointestinal Laboratory (Laboratorio Gastrointestinal)

© Junio de 2008 Northwestern Memorial Hospital

Para obtener más información sobre Northwestern Memorial Hospital, visite www.nmh.org.

1100-07

900651SP (06/08)